



Fleisch: Versteigerung 2/2021 vom 14.01.2021

Versteigerung 2/2021 der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper, Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigende Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 2/2021 du 14.01.2021

Mise en adjudication 2/2021 des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication, Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 2/2021 del 14.01.2021

Vendita all'asta 2/2021 delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carne di manzo per la trasformazione, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene, Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.



Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden Morceaux parés de la cuisse de boeuf, crus, salés et assaisonnés Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi	Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgangung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck	30'000	75'000	8'440	5'000
AL MADINA BOUCHERIE HALAL, Lausanne		2'000		
Asil Frisch und Food AG, Rapperswil			2'500	
Augusto Resinelli SA, Castione			2'000	
Bell Schweiz AG, OE Frischfleisch, Oensingen	40'000	0	0	0
Bischofberger AG, Wallisellen	0			
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1	1'200			
Carnoglob AG, Basel	0	0		0
Del Maître SA, Satigny	100			0
Delicarna AG, Pratteln	0			
Dossenbach Beat, Waldkirch	0	0	0	0
Ernst Sutter AG, Gossau SG	30'238		60	0
FLECON AG, Basel	2'762		0	
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart	1'000	0		0
Fleischtrocknerei Churwalden AG, Landquart			37'000	
G. Bianchi AG, Zufikon	0			
Geiser AG, Schlieren	0			
Grauwiler Fleisch AG, Basel	0			
Gustav Spiess AG, Berneck				0
H Food SA, Genève		0		
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig	0	0		
Hugo Dubno AG, Hendschiken	1'000			
IBCC GmbH, Internationale Beratung, Rickenbach SZ		0		
KAMEL HALAL MEAT SA, Genève		0		
Lucarna Macana AG, Hinwil	0	0		
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac		73'357		

Micarna SA, Bazenheid	0	0	0	30'000
Mérat & Cie. AG, Bazenheid	0	0		3'143
Neiger Hans, Innertkirchen	5'000	49'643		
ORME SA, Bironico	0	0		6'000
SILA AG, Buckten				2'500
SULAI AG, Churwalden	0		0	
Seinet AG, Luzern 7	0			
Sirella AG, Baar	0			
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	0	0		500
Società semplice, Bironico	0	0		357
Swiss Poulet Trade AG, Lupfig	0			
Swisshallal Food Sàrl, Lausanne		0		2'500
Terrani SA, Sorengo	0	0		
VECOM AG, Schwyz	1'200			
carnatrade ag, Azmoos			0	
Total	112'500	200'000	50'000	50'000

				Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden Morceaux parés de la cuisse de boeuf, crus, salés et assaisonnés Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi	
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	18.01.2021 - 14.02.2021	18.01.2021 - 14.02.2021	18.01.2021 - 14.02.2021	18.01.2021 - 14.02.2021
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	29	20	11	15
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	105	66	31	49
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	10	4	5	8
Berücksichtgbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	406'962	1'048'589	138'490	169'500
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	9.50	3.31	1.11	3.79
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	9.47	3.11	1.09	3.72
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	9.85	3.52	2.11	3.95